

ĐẠI SỨ QUÁN TÂY BAN NHA TẠI HÀ NỘI

DANH MỤC CÁC GIẤY TỜ CẦN CHUẨN BỊ TRONG HỒ SƠ XIN THỊ THỰC DU HỌC THEO DIỆN AU-PAIR (THỜI GIAN DƯỚI 90 NGÀY)

ĐỘ TUỔI TỐI THIỂU CÓ THỂ XIN THỊ THỰC AU PAIR: từ 17 tới 30 tuổi

1. **Đơn xin thị thực** Schengen, đính kèm ảnh hộ chiếu
2. **Hộ chiếu** có giá trị ít nhất 3 tháng sau khi bạn rời khỏi khối Schengen hoặc, trong trường hợp có thị thực nhập cảnh nhiều lần, sau lần khởi hành cuối cùng theo lịch trình. Hộ chiếu phải có ít nhất 2 trang trống và được cấp trong vòng 10 năm trở lại đây. Phải cung cấp bản sao A4 của tất cả các trang hộ chiếu có thông tin (thị thực, tem, v.v.).
3. **Trường hợp đương đơn không phải công dân Việt Nam:** các giấy tờ chứng minh nơi cư trú của mình tại Việt Nam (ví dụ, thẻ tạm trú, thẻ thường trú, giấy phép du học, v.v.)
4. **Thư tự giới thiệu về bản thân người xin thị thực:** Có thể xem gợi ý về cấu trúc thư tự giới thiệu tại <https://www.exteriores.gob.es/DocumentosAuxiliaresSC/Vietnam/HANOI%20%28E%29/001b%20ESQUEMA%20ORIENTATIVO%20CARTA%20PRESENTACI%3%93N%20SOLICITANTE%20VISADO%20EST.pdf>
5. **Chứng minh lịch sử đi lại trước đây**
 - a. Hộ chiếu cũ (bản gốc + bản phô-tô)
 - b. **Nếu bạn đã bị bất kỳ quốc gia thành viên nào trong khu vực Schengen từ chối cấp thị thực trong 5 năm qua:** quyết định từ chối cấp thị thực, kèm theo lời giải thích ngắn gọn về lý do xin thị thực vào thời điểm đó cùng với các giấy tờ chứng minh (nếu có)
6. **Bằng chứng chấp nhận nhập học và thanh toán lệ phí nhập học:** thư chấp nhận học của một trung tâm giảng dạy được cấp phép tại Tây Ban Nha để thực hiện một chương trình học tập mang tính chất toàn thời gian cho đến khi kết thúc chương trình để được cấp bằng hoặc chứng chỉ. Trong thư cần nêu rõ các nội dung sau:
 - Người xin thị thực đã nộp lệ phí nhập học hoặc được miễn lệ phí này, trừ khi có hóa đơn hoặc biên nhận nộp kèm riêng;
 - Thông tin về loại khóa học, ngày bắt đầu và ngày kết thúc khóa học, chứng chỉ/ bằng cấp sẽ nhận được sau khi kết thúc khóa học, nội dung chương trình học trong đó có nêu rõ tên các môn học, thời gian học, thời gian nghỉ hè/đông, thời khóa biểu và lịch thi.
 - Thông tin về số lượng tín chỉ học đã đăng ký (cần đăng ký ít nhất là 90% số lượng tín chỉ)
7. **Chứng minh đi theo thỏa thuận Au-Pair:** bản GỐC có đầy đủ chữ ký của hai bên của **bản Thỏa thuận Sắp xếp "Au Pair"** theo tinh thần quy định tại các Điều 6 tới 9 và 11 của [Thỏa thuận của Hội đồng Châu Âu ngày 24/11/1969 về việc sắp xếp "Au Pair"](#), cụ thể trong thỏa thuận này cần nêu rõ:
 - thời hạn của thỏa thuận;
 - việc thực hiện công việc giúp việc gia đình không quá 5 giờ/ngày;
 - việc một tuần được nghỉ tối thiểu nguyên một ngày và trong đó ít nhất có một ngày là chủ nhật mỗi tháng và gia đình chủ nhà phải tạo điều kiện cho du học sinh được tham gia vào các hoạt động tôn giáo.

- nêu rõ việc người thực hiện công việc "Au Pair", và người này cần " được sắp xếp cùng một nhà với chủ nhà mà mình giúp việc nhưng cũng phải có một mức độ độc lập nhất định;
- số tiền công mà người làm công việc "Au Pair" được nhận hàng tháng
- các tình huống cho phép bất kỳ bên ký thỏa thuận nào có thể thông báo dừng hợp đồng với thời hạn trước hai tháng.

8. Đối với trẻ vị thành niên:

- Giấy khai sinh của trẻ
- Giấy đồng ý của CẢ HAI cha mẹ hoặc người đại diện hợp pháp được công nhận. Trong văn bản này phải ghi rõ thông tin của cơ sở giáo dục, khoảng thời gian lưu trú dự kiến cho phép và chi tiết cá nhân của người sẽ quản lý trẻ trong thời gian lưu trú tại Tây Ban Nha. Nếu người này không phải là người thân trong gia đình hoặc nhân viên của trung tâm giáo dục nơi trẻ sẽ theo học thì cần phải nộp thêm văn bản của người này về việc cho phép các cơ quan có thẩm quyền được tra cứu hồ sơ về các tội liên quan tới tình dục. Ngoài ra, cũng cần nêu rõ Giấy đồng ý này không bao hàm mục đích cho/nhận con nuôi. *Vui lòng xem mẫu Giấy ủy quyền ký trước Công chứng viên Việt Nam và bản dịch gởi ý sang tiếng Tây Ban Nha của mẫu Giấy đồng ý này cho các trường hợp trẻ em vị thành niên đi du học ở trang cuối cùng của văn bản này.*

9. Chứng minh có đủ khả năng chi trả cho toàn bộ thời gian lưu trú trong lãnh thổ Schengen:

10% số tiền SMI (lương tối thiểu liên ngành nghề) nhân với số ngày mà người xin thị thực dự định ở lại và số người đi cùng với đương đơn. Trong mọi trường hợp, số tiền tối thiểu là **90%** số tiền SMI cho mỗi người, bất kể thời gian lưu trú dự kiến là bao nhiêu. **Để biết thông tin chính xác về số tiền SMI được ấn định cho năm hiện hành, vui lòng truy cập đường dẫn sau: <https://www.exteriores.gob.es/DocumentosAuxiliaresSC/Vietnam/HANOI%20%28E%29/SMI.pdf>.**

10. Đặt vé máy bay

11. Bảo hiểm y tế du lịch: Bảo hiểm phải chi trả các chi phí hồi hương vì lý do y tế hoặc tử vong và hỗ trợ y tế khẩn cấp hoặc chăm sóc khẩn cấp tại bệnh viện trong toàn bộ thời gian lưu trú và trong toàn bộ khu vực Schengen. Mức bảo hiểm tối thiểu sẽ là 30.000 euro hoặc số tiền tương đương bằng nội tệ. Đối với các đơn xin thị thực nhập cảnh nhiều lần, bảo hiểm y tế sẽ có giá trị cho chuyến đi dự định đầu tiên. Người nộp đơn cần cam kết mua bảo hiểm cho các chuyến đi tiếp theo.

TRA CỨU THÔNG TIN CHUNG VỀ THỊ THỰC SCHENGEN [TAI ĐÂY](#) (tải tờ khai xin thị thực, lệ phí, quy trình ...)

**AUTORIZACIÓN PATERNA PARA EL DESPLAZAMIENTO A ESPAÑA DE UN MENOR DE EDAD
CON FINES DE ESTUDIOS
VĂN BẢN ĐỒNG Ý CHO TRẺ VỊ THÀNH NIÊN SANG TÂY BAN NHA DU HỌC**

1.	Nombre y apellidos/ Họ và tên	
	Fecha y lugar de nacimiento / Ngày tháng năm và nơi sinh	
	Nacionalidad / Quốc tịch	
	Número de D.N.I./N.I.E./Pasaporte / Số CMT hoặc hộ chiếu	

2.	Nombre y apellidos/ Họ và tên	
	Fecha y lugar de nacimiento / Ngày tháng năm và nơi sinh	
	Nacionalidad / Quốc tịch	
	Número de D.N.I./N.I.E./Pasaporte / Số CMT hoặc hộ chiếu	

Y como progenitores/tutores del/de la menor de edad que se menciona a continuación, manifiestan su **consentimiento expreso para que el/la mismo/a pueda desplazarse a España con fines de estudios durante el período señalado más abajo**. Asimismo manifiestan que el ejercicio de la patria potestad o tutela que tienen atribuida no se encuentra limitada para prestar este consentimiento.

Là bố mẹ/người đỡ đầu của trẻ nêu tên dưới đây và, bằng văn bản này, chấp thuận cho trẻ được sang Tây Ban Nha du học trong thời hạn được nêu bên dưới. Họ cũng bày tỏ quyền bảo trợ đối với trẻ của họ không bị giới hạn để có thể lập văn bản đồng ý này.

DATOS DEL MENOR / CÁC CHI TIẾT CÁ NHÂN CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN

Nombre y apellidos/ Họ và tên	
Fecha y lugar de nacimiento / Ngày tháng năm và nơi sinh	
Nacionalidad / Quốc tịch	
Número de D.N.I./N.I.E./Pasaporte / Số CMT hoặc hộ chiếu	
Centro de estudios en España / Trung tâm giáo dục tại Tây Ban Nha	

Los comparecientes manifiestan igualmente que, durante la estancia del/de la menor en España, el/la mismo/a estará a cargo de la persona cuyos datos personales se detallan a continuación y que esta autorización se excluye de todo fin de adopción.

Những người này cũng bày tỏ trong thời gian lưu trú vì mục đích du học tại Tây Ban Nha, trẻ sẽ thuộc quyền quản lý của người được nêu tên dưới đây và Giấy đồng ý này không bao gồm mục đích cho/nhận con nuôi.

Nombre y apellidos / Họ và tên	
Nacionalidad / Quốc tịch	
Número de D.N.I./N.I.E./Pasaporte / Số CMT hoặc hộ chiếu	
Relación, en su caso, con el/la menor (parentesco o personal del centro educativo en el que realizará el/la menor los estudios en España) <i>Quan hệ với trẻ, nếu có (quan hệ thân nhân gia đình hay nhân viên của trung tâm giáo dục nơi trẻ sẽ theo học tại Tây Ban Nha)</i>	
Domicilio en España / Nơi cư trú tại Tây Ban Nha	
Periodo de estancia en España autorizado Thời hạn cho phép trẻ du học tại Tây Ban Nha	

En -----, a

Làm tại -----, ngày tháng năm

DECLARACIÓN RESPONSABLE
TUYÊN BỐ TRÁCH NHIỆM

El/la abajo firmante, / *Người ký tên dưới đây,*

Nombre y apellidos / <i>Họ và tên</i>	
Nacionalidad / <i>Quốc tịch</i>	
Número de D.N.I./N.I.E./Pasaporte / <i>Số CMT hoặc hộ chiếu</i>	
Relación, en su caso, con el/la menor (parentesco o personal del centro educativo en el que realizará el/la menor los estudios en España) <i>Quan hệ với trẻ, nếu có (quan hệ thân nhân gia đình hay nhân viên của trung tâm giáo dục nơi trẻ sẽ theo học tại Tây Ban Nha)</i>	
Domicilio en España / <i>Nơi cư trú tại Tây Ban Nha</i>	

Mediante el presente escrito, declaro bajo responsabilidad de que me comprometo a hacerme cargo del menor cuyos datos personales se mencionan a continuación durante su estancia en España por motivo de estudios y que este compromiso se excluye de todo fin de adopción con respecto a dicho menor.

Bằng văn bản này, tôi xin tuyên bố dưới trách nhiệm của mình rằng tôi cam kết chăm sóc trẻ vị thành niên có dữ liệu cá nhân được đề cập dưới đây trong thời gian trẻ lưu trú Tây Ban Nha với mục đích học tập. Cam kết này không bao gồm bất kỳ mục đích nhận con nuôi nào đối với trẻ vị thành niên đó.

DATOS DEL MENOR / CÁC CHI TIẾT CÁ NHÂN CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN

Nombre y apellidos/ <i>Họ và tên</i>	
Fecha y lugar de nacimiento / <i>Ngày tháng năm và nơi sinh</i>	
Nacionalidad / <i>Quốc tịch</i>	
Número de D.N.I./N.I.E./Pasaporte / <i>Số CMT hoặc hộ chiếu</i>	
Centro de estudios en España / <i>Trung tâm giáo dục tại Tây Ban Nha</i>	

En -----, a

Làm tại -----, ngày tháng năm